

**narex**<sup>®</sup>

**Původní návod k používání**  
**Pôvodný návod na použitie**  
**Original operating manual**  
**Instrucciones de uso originales**  
**Оригинал руководства по эксплуатации**  
**Pierwotna instrukcja obsługi**  
**Eredeti használati útmutató**

**ASP 14-2A**  
**ASP 18-2A**



Česky.....	6 > 10
Slovensky.....	11 > 15
English.....	16 > 20
En español.....	21 > 25
По-русски.....	26 > 31
Polski.....	32 > 36
Magyar.....	37 > 41

## Symbole použité v návodu a na stroji

## Symbole použité v návodu a na stroji

## Symbols used in the manual and on the machine

## Изображение и описание пиктограмм

## Símbolos y su significado

## Symbole użate w instrukcji i na maszynie

## A gépen és a használati útmutatóban alkalmazott jelek



Varování před všeobecným nebezpečím!  
 Varovanie pred všeobecným nebezpečenstvom!  
 Warning of general danger!  
 ¡Aviso ante un peligro general!  
 Предупреждение об общей опасности!  
 Ostrzeżenie przed ogólnym zagrożeniem!  
 Figyelmeztetés általános veszélyekre!



**Pozor!** Pro snížení rizika úrazu čtěte návod!  
**Pozor!** Pre zniženie rizika úrazu si prečítajte návod!  
**Caution!** Read this manual to reduce the injury hazard!  
**¡Cuidado!** Lea las instrucciones para reducir los riesgos de que se produzcan daños.  
**Внимание!** С целью снижения риска травмы читайте инструкцию!  
**Uwaga!** Dla zmniejszenia ryzyka urazu należy przeczytać niniejszą instrukcję!  
**Figyelem!** A balesetek megelőzése érdekében olvassa el a használati útmutatót!



Dvojitá izolace  
 Dvojité izolácia  
 Double insulation  
 Aislamiento doble  
 Двойная изоляция  
 Podwójna izolacja  
 Kettős szigetelés



Nepatří do komunálního odpadu!  
 Nepatrí do komunálneho odpadu!  
 Not to be included in municipal refuse!  
 ¡No puede desecharse con los residuos de la comunidad!  
 Не относится к коммунальным отходам!  
 Nie wyrzucać do odpadu komunalnego!  
 Háztartási hulladékok közé kidobni tilos!



Stejnosměrný proud  
 Stejnoscerný prúd  
 Courant continu  
 Corriente continua  
 Постоянный ток  
 Prąd stały  
 Egyenáram



Přístroj je vybaven pojistkou udaných parametrů  
 Prístroj je vybavený poistkou udaných parametrov  
 The machine is equipped with electronic safety device of specified parameters  
 El aparato está equipado con un transformador de seguridad  
 Устройство оснащено защитным трансформатором  
 Przyrząd posiada bezpiecznik podanych parametrów  
 Adott paraméter elektronikus védelme



Používejte jen ve vnitřních prostorách  
 Používajte len vo vnútri  
 To be used inside only  
 Utilícese únicamente en el interior  
 Используйте только во внутренних помещениях  
 Używać wyłącznie w pomieszczeniach  
 Csak beltérben használja

---

---

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!